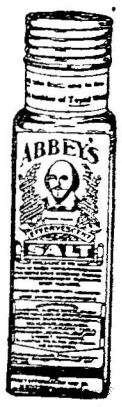

紹昌行秘製膏丹丸散

麗清先生統理內外方脈

九製大海獅鞭鐵質堅腎丸	每料銀拾員
參茸武溪肆鞭大補丸	每盒六元 每料廿元
即止吐血鼻血便血藥	每罇二元
行船嘔浪丸	每盒三元
通治咳嗽順氣消痰丸	每盒三元
參茸魚膘三鞭廣嗣丸	每盒伍元 每料廿元
萬應花柳掃毒丸	每盒伍元
通治口瘡喉痛散	每盒二元
花柳咸疳止痛生肌散	每盒三元
止各種氣痛散	每盒二元
打消橫弦陰疽乳巖惡核內消丸	每料伍元
止各種氣痛藥水	每盒二元
治臭狐臭脚膏	每盒一元
寬中開胃消食丸	每盒三元
初起花柳白濁不憂丸	每盒四元
治赤白痢裡急後重散	每罇二元
婦人安胎種子衛生保育丸	每盒三元
神驗癬癩藥	每盒元半
治婦女經前腹痛止痛調經丸	每盒三元
神效刀傷止痛生肌散	每盒三元
速愈遺精丸	每盒四元
立效牙蟲牙痛散	每罇二元
總治耳聾耳鳴丸	每盒四元
四時感冒疴嘔霍亂散	每罇二元
九種心痛丸	每盒一元
哮喘經驗丸	每盒四元
雙美如意丹	每盒二元
包斷根小腸氣痛丸	每盒二元
花房滋露膏	每盒二元
內傷陰虛吐血萬靈丹	每料拾元
紅顏舞折腰丸	每盒伍元

丸散甚多，未能盡錄　寄貨卸費　貴客自理

紹昌行總售處

SHUE CHONG HONG

928 FILLMORE ST.

SAN FRANCISCO, CAL., U. S. A.

三鞭補血露

此藥露滙集參茸三鞭百花精蕊加工化驗氣質芬芳味甘且旨色澤純紅性類似酒不燥不寒香濃噴鼻飲後但覺酣酊而不醉能愈百病可謂嘉賓健脾開胃滋陰壯陽除腸胃積年濁垢補血生新解煙酒頑痼沉疴枯顏返嫩小兒婦女悉可嘗之增其美麗神采嫣然最宜勞働家服後運動氣血精神活潑倦怠潛消至於虛弱家腰重骨痿痰汗失精健忘不寐陽痿不舉更不能不藉此露以恢復之蓋此藥露扶陽種子即夜見功大攻大戰不倦不勞洵屬製造英壯國民之妙品亦對待美人關唯一利器也請速購服

分駐北美洲總售處紹昌行披露

三鞭補血露

郵費另加

美西各省　每樽壹担銀[illegible]

美東各國　每樽壹担銀[illegible]

寄售處安生

ON SING

1044 Grant Avenue

San Francisco, Cal.

寄售處信來

SON LOY

912 Grant Avenue

San Francisco, Cal

▼○▲**訪尋嫡叔**

台山縣橫坤村人鄭合女字帝勝年約五十歲前數年在二埠板偈當工至今未知下落如吾叔及各親朋見此告白請依下列住址回音報及以便通信爲禱

Fook Shing Lung P.O. Box 1124 Nanaimo B.C.

弟鄭合利　鄭百[illegible]敬訪

Abbey's SALT

葉倫鹽最能救治頭痛背脊痛消化潔胃清血正腸且克調整內腎並能治結卑（從广）腹痛等症令人身體强壯各藥材舖俱有售賣

QUON LEE Co.

626 Main St.

VANCOUVER. B.

均利號

本號有真靚魚頭灰發售

四時菜蔬生菓麥穀麥米麥糠

專做發行零沽

諸公光顧　請留意焉

▲線喊（矢摩）壹二三二

司理人馬愷致啓

云哥 **廣裕隆** 巴埠

KWONG YEE LUNG CO.

137 Pender Street East

Phone R.F. 785

VANCOUVER, B. C.

本號厚集大資本設在片打街第門牌一百三十七号專辦祖國大宗油糸京果海味雲杭雜貨參茸生熟藥材日逐必需之貨品種種色色樣樣俱全發行零沽貨價宜遠近諸君光顧無任歡迎幸甚幸甚

▲本號（講線）R F 七八五

司理關崇顯 頤 全啟

▲**嶺南酒樓重修開市廣告**

嶺表騷人。。不少客情于杯酒。。南方佳子。。偏多取樂于冬茶、況際茲春色繁華。正名士買醉之候。。春光綺麗。。是惟人消遣之時。。本樓現加意修飾。。煥然一新。厨師精巧極山珍海錯之奇侍女周旋、盡心曠神怡之樂。茲擇二月十号開市。。即禮拜（二日）深望親愛僑胞留心照教、各種歡迎、藉此奉告。

中華民國九年

三月吉日

嶺南酒樓主人謹啓

恒恒 恒恒 照記 **利**

HUNG LEE & CO.

Po. BoX 1416　61 Pender St. E.

Phone Sey. 4053

Vancouver, B. C.

本號專辦粵山油糖茶米京菓海味食品及各什貨俱全并鮮[illegible]豬牛肉豬肉[illegible]什[illegible]瓜菜各樣罐頭[illegible]貨客刻以白象米豬宰製風腸臘味其味香甜適口大爲顧客讚美如蒙光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰諸君留心焉

▲喊線詩磨四〇五三

司理人鄭華照謹啓

補救

士農工商終歲勤動其思想操作賴精神為之作用也思想過度操作疲勞寔為虛損之起點若仍放蕩形骸迷戀花色固有之精神破耗旋如遺洩頻溺耳鳴眼花腰痛肢疲等病狀相繼而發生

英海外僑梓如有此弊既銷磨于前速圖補救于後

三鞭補旺丸　戰必捷

每料廿四元　半料十二元　小半料六元　半小料三元

每盒[illegible]元

總發行所大埠奇生行大藥房

KAYSANG COMPANY

843 Clay Street

San Francisco, Calif.